



Mauricia Alarcón
Profesora y enlace sindical del Instituto Cervantes de Damasco

INSTITUTO CERVANTES

El Instituto Cervantes de Damasco:

Hablan los protagonistas

El centro de enseñanza no reglada de mayor reconocimiento en Siria

Centrándonos en la trayectoria del Instituto Cervantes de Damasco, aunque la enseñanza del español se inició en Siria con la apertura, a finales de los años cincuenta, del Centro Cultural Hispánico, dependiente de la Embajada Española, no cobró mayor importancia hasta que dicho centro pasó a integrarse en la red de centros del I.C. en 1991.

SI BIEN anteriormente, el Instituto Cervantes de Damasco ofertaba cursos de español entre las 9:00 a.m. y las 21:00 p.m., con motivo de la situación política se redujo la franja horaria hasta las 19:00 p.m (a partir de agosto, de julio de 2011). Ello ha supuesto la pérdida de un 30% de horas-alumno.

Otro problema a considerar, es la falta de profesorado colaborador disponible. A raíz de los acontecimientos, muchos españoles e hispanoamericanos han abandonado el país. La AECL ha retirado los lectores en las universidades sirias y el Ministerio de Asuntos Exteriores (MAAEE) desaconseja el viaje y la permanencia de españoles en Siria, afectando negativamente tanto a la actividad académica como la cultural.

A partir del curso académico 2006-07, el volumen de actividad académica destacó en gran medida. Como indica la tabla que se ofrece a continuación, hubo un aumento constante en lo que al volumen de actividad académica se refiere, especialmente en los cursos académicos comprendidos entre 2006-2010. Sin embargo, se produjo un mínimo descenso en el número de matrículas en el curso 2010-2011, al coincidir con el cierre del Instituto Cervantes (agosto, 2011) por la inestable situación política de la zona. Pero aun así, a pesar de la dicha inestabilidad por la que el país empezó a resentirse a partir de marzo de 2011, es digno de mencionar la considerable actividad académica que se mantuvo a lo largo del año académico pasado. Por otra parte, y a pesar de que los exámenes tienen lugar los días viernes y sábados, días de la semana especialmente violentos,

en esta última convocatoria (mayo), se incrementó el número de matrículas en un 50%, llegando a ser la asistencia de más de un 90%.

El Instituto Cervantes de Damasco continúa con la actividad cultural. La última celebrada fue: *"La influencia de la lengua árabe en las lenguas románicas"* (22 de enero de 2012), ofrecida por Mauricia Alarcón Moreno, profesora titular y enlace sindical del Instituto Cervantes de Damasco, así como autora del presente artículo. El objetivo de esta conferencia fue demostrar el interés que todo nuestro personal del IC de Damasco, tiene por crear puentes entre el pueblo árabe y occidente, especialmente en estos momentos donde se vive un ambiente de crispación, desolación y desconfianza en Siria no solo entre el pueblo sirio sino también, entre Oriente y Occidente.

Debido a la situación actual que se está viviendo en Siria desde el pasado mes de marzo intensificándose en los últimos meses, el personal del Instituto Cervantes de Damasco, ha adoptado una actitud de compromiso y solidaridad con los estudiantes del centro. Como ejemplo, se han recogido algunos testimonios o anécdotas de nuestros alumnos: y



compañeros del centro de cómo efectivamente se está realizando una labor vital y humanitaria sin desatender en momento alguno, el aspecto profesional.

Rima *"Las dos horas que asisto al centro me ayudan a dejar de lado las preocupaciones y pasar un rato agradable".*

Mohammad: *"Suelo venir dos o tres horas antes de mi clase, me quedo en la biblioteca porque es un lugar seguro y así, evito estresarme escuchando tiroteos en Harasta, que es donde vivo".*

Nur: *"Cuando hablamos con los profesores de los problemas que tenemos, éstos sin posicionarse, siempre mantienen una actitud de esperanza y reconciliadora."*

Ignacio Melgosa (profesor colaborador): *"Cuando comenzaron los ataques a las universidades, los alumnos llegaban desolados, tras la jornada en la universidad. Tuve que generar un ambiente propicio para que los alumnos afectados pudieran mantener la*

	2006-2007	2007-2008	2008-2009	2009-2010	2010-(hasta el 4 de agosto 2011)
Número de estudiantes	1.200	1.323	1.545	1.570	1.519
Número de cursos	170	198	217	214	199
Número de matrículas	2.303	2.706	2.911	2.845	2.615
Número de profesores	14	14	15	14	15

Datos extraídos del informe general de cursos y matrículas del Instituto Cervantes de Damasco, Siria 4/8/2011.

atención de la clase e incluso no dejaran de atender a su curso de español. Hasta ahora, tenemos una gran mayoría de alumnos que bien conocidos o familiares suyos han sido víctimas del conflicto en Siria y a veces, nos convertimos en auténticos psicólogos, claro sin posicionarnos”.

Mauri Alarcón (profesora de plantilla):

“Un día en clase Aya se puso a llorar en medio de la clase. Le dije que se tranquilizara, que se fuera a tomar una infusión a la cafetería y que hablaría con ella en la pausa. Cuando me reuní con ella me dijo que le habían comunicado que familiares suyos en Dara estaban atrapados en una casa sin luz, sin agua, sin comida y que los niños se estaban muriendo por falta de alimentos básicos. Solo pude consolarla y ayudarla moralmente para que se sintiera mejor. Esta alumna no se volvió a matricular en el siguiente curso y nadie sabe de ella. Hoy día me queda un sentimiento de vacío y de impotencia por no haber podido hacer algo más por ella.”

Cristina Fernández (profesora colaboradora):

“Es una locura lo que está pasando en Duma, solo se oyen tiros y alaridos, nadie sabe quien es quien, no tenemos electricidad durante 6 horas y la oscuridad incluso aterriza a todos. La ciudad está desolada con todas las tiendas cerradas. Mi marido tiene que ir a Harasta, donde también hay conflicto pero al menos algunos comercios están abiertos para poder comprar alimentos. A veces pienso en mi niña tan pequeña de 4 meses y si no fuera porque estoy casada con un sirio ya me habría vuelto a España. De momento, no enseño ningún curso porque es difícil llegar al centro de Damasco, pero sobre todo, me da miedo no volver nunca a mi casa.”

Lola Albaladejo (profesora de plantilla):

“Zouheir estaba haciendo una presentación oral enfrente de la clase cuando de pronto se quedó en silencio, mantuvo su mirada quieta hacia un punto lejano, con una mirada llena de aflicción. Le dije que si se encontraba



Conferencia "Influencia de la lengua árabe en las lenguas románicas". Dr. D. Pablo Martín Asuero, D^a. Mauricia Alarcón y D. José M^a. Davó

bien, a continuación se le saltaron las lágrimas. Al final de la clase me dijo que él como toda su familia y conocidos eran de Homs y que ayer en la salida de la oración en la puerta de una mezquita a un amigo suyo le dispararon en la cabeza. Le dije que lo sentía muchísimo, sin poder consolarle más pues me quedé sin palabras del horror.”

Por otro lado, también cabe mencionar cómo la situación del país está afectando también más al personal del centro:

Algunos compañeros, en algún momento se vieron con la necesidad de viajar fuera de Damasco para realizar cursos de formación, pero por miedo u ansiedad no viajaron. Concretamente a partir del día 1 de diciembre de 2011, la Embajada Española aconsejó limitar nuestra estancia en Damasco debido a que la sección consular no podría garantizar su apoyo ni tan siquiera al cuerpo diplomático.

Desde el inicio del conflicto ha habido una gran dificultad para acceder ciertos programas de Internet vetados en Siria al tener licencia U.S.A. No obstante, parte del personal del IC de Damasco ha concluido cursos Online que tenía programados dentro de su formación. Así pues, pese a las dificultades vividas en todo momento, ello se ha conse-



guido gracias a la dedicación que el personal de este centro sigue demostrando tener.

Desde el comienzo de la revuelta y más concretamente a partir del mes de abril (2011), en el que se cerraron la actividad académica del Instituto británico (*British Council*), del instituto francés (*Centre Culturel Français*) y del instituto alemán (Goethe Institut), algunos miembros del personal del IC que asistían para mejorar su nivel de formación en lenguas, tuvieron que dejar de acudir a dichos centros. Sin embargo, hasta la fecha de hoy el personal del Cervantes sigue asistiendo a cursos de lenguas por medio de clases particulares, algunas impartidas en nuestro mismo centro y otras fuera. Ello demuestra nuestro empeño en seguir formándonos y continuar nuestra vida lo más normalizada posible, pese a la situación tan lamentable y desgarradora que Siria hoy día protagoniza y a la inseguridad de la continuidad de nuestra labor en este país.

Concluyendo, es necesario reconocer la labor que el personal del Instituto Cervantes está realizando en Damasco, pues éste es consciente de la vulnerabilidad de sus estudiantes que a fin de cuentas se acaban convirtiendo en una gran familia. Por ello, la presencia del IC de Damasco no solo desde el punto de vista académico e intelectual sino también moral y humanitario es fundamental para que nuestros estudiantes puedan encontrar en nuestro centro un refugio o bien un punto de encuentro que les haga olvidar por unos instantes la semejante adversidad y hostilidad que sufre el pueblo sirio.